Características de su nuevo aire acondicionado

2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos)

La función 2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos) enfriará rápidamente la habitación hasta llegar a la temperatura deseada y luego ajustará la velocidad del ventilador y la dirección del flujo de aire de forma automática para ayudarle a mantenerlo cómodo y fresco.

Enfriamiento y Calefacción Rápidos

Si desea una climatización inmediata tanto frío/calor, solo seleccione la función Fast (Rápido). ¡Le proporcionará el aire más fuerte!

Enfriamiento/calefacción confortables

Si desea aire cómodo y refrescante, la función Comfort (Cómodo) direccionará el aire frío/calor indirectamente hacia usted, para que pueda estar cómodo .

Single user (Un solo usuario)

Use la función Single user (Un solo usuario) cuando está solo en la estancia. La función Single user (Un solo usuario) minimiza el consumo de energía con tecnología inverter y reduce su factura de electricidad mediante el ajuste de la capacidad máxima de funcionamiento del compresor.

Easy Filter (Filtro fácil)

No hay rejilla que sacar antes de separar el filtro del aire acondicionado. ¡Por lo tanto, el filtro se puede limpiar fácilmente, con más frecuencia! La limpieza frecuente del filtro evitará la entrada de polvo en el producto o la acumulación en el filtro.

Función good'sleep

La función good'sleep le permite tener una buena noche de sueño profundo mediante el ajuste de la temperatura, la velocidad del ventilador y la dirección del flujo del aire.

Smart Install (Instalación Inteligente)

Cuando se hace la instalación, el producto se examinará a sí mismo a través de la operación de prueba para comprobar si se ha instalado correctamente.

Fácil instalación

¡Es tan fácil de instalar! Puede colgar fácilmente el producto en la pared y conectar los tubos y los cables mediante la apertura de la cubierta en la parte inferior del producto. ¡Ahora ya no tendrá que inclinar el producto para conectar la tubería y los cables!

Se ha determinado que este producto cumple con la Directiva RTTE (1999/5/CE), la Directiva de Bajo Voltaje (2006/95/CE) y la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2004/108/CE) de la Unión Europea.

Eliminación correcta de este producto
(Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.
Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.
Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 2 2015/1/12 11:28:47

Contenido

Preparación

Precauciones de seguridad 4
Verificación antes del uso 10

Funciones básicas

Verificación de los nombres de las piezas 11
Verificación del control remoto 12
Funciones básicas 14
Ajuste de la dirección del flujo de aire 16

Temporizador

Configuración de la hora actual 17
Configuración del temporizador On/Off (Encendido/Apagado) 18
Modo **good'sleep** 20

Opciones

Función 2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos) 21
Uso de la función Fast (Rápido) 22
Uso de la función Comfort (Confort) 22
Uso de la función Single User (Un solo usuario) 23
Uso de la función Quiet (Silencioso) 24
Uso de la función **Virus Doctor** 25

Ajustes

Verificación del consumo de energía 26
Uso de la función Auto clean (Autolimpieza) 26
Restablecimiento del aviso para la limpieza del filtro 27
Configuración de la opción de pantalla 27
Configuración del Beep sound (Sonido alarma) 28
Uso de la aplicación Smart A/C 28

Otros

Limpieza del aire acondicionado 29
Mantener su aire acondicionado 32
Localización de fallos y soluciones 33

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 3 2015/1/12 11:28:47

Precauciones de seguridad

Antes de usar su nuevo aire acondicionado, por favor lea este manual completamente para asegurarse que conozca cómo operar con eficiencia y seguridad las muchas características y funciones de su nuevo aparato.

Debido a que las siguientes instrucciones de operación cubren varios modelos, las características de su nuevo aire acondicionado pueden diferir ligeramente de las descritas en este manual. Si tiene alguna pregunta, llame a su centro de servicio más cercano o busque ayuda e información en línea en www.samsung.com.

Símbolos y precauciones de seguridad importantes:

⚠ ADVERTENCIA	Riesgos o usos inseguros que pueden resultar en **lesiones personales graves o muerte**.
⚠ PRECAUCIÓN	Riesgos o usos inseguros que pueden resultar en **lesiones personales menores o daños en la propiedad**.

❗	Siga las instrucciones.		Corte el suministro de energía.
⊘	NO lo intente.		NO desarmar.
⏚	Asegúrese que el aparato esté conectado a tierra para prevenir choque eléctrico.		

INSTALACIÓN | ⚠ ADVERTENCIA

❗ **Utilice un cable de energía con las mismas especificaciones de energía del producto, o superiores, y emplee un único cable de energía para este dispositivo. Además, no utilice un cable de extensión.**

- ▶ Extender el cable de energía podría ocasionar choques eléctricos o incendios.
- ▶ No utilice un transformador eléctrico. Podría provocar choques eléctricos o incendios.
- ▶ Si la condición de voltaje/frecuencia/corriente nominal es diferente, podría ocasionar incendios.

La instalación de este aparato debe ser realizada por un técnico calificado o empresa de servicios.

- ▶ Si no lo hace puede provocar un choque eléctrico, incendio, explosión, problemas con el producto o lesiones y también puede anular la garantía del producto instalado.

Instale un interruptor de aislamiento al lado del aire acondicionado (pero no en los paneles del aire acondicionado) y el interruptor de circuito dedicado al aire acondicionado.

- ▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

Fije la unidad exterior firmemente de manera que la parte eléctrica no se exponga.

- ▶ Si no lo hace puede provocar un choque eléctrico, incendio, explosión, problemas con el producto o lesiones.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 4 2015/1/12 11:28:47

No instale este aparato cerca de un calentador ni de material inflamable. No instale este aparato en lugares húmedos, grasosos o con polvo, ni en lugares expuestos a la luz solar directa o al agua (lluvia). No instale este aparato en un lugar donde pueda haber fuga de gas.

▶ Esto puede provocar un choque eléctrico o incendio.

Nunca instale la unidad exterior en un lugar donde la pared exterior sea muy alta y se pueda caer.

▶ Si la unidad de exterior se cae, puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad.

Este dispositivo debe estar bien conectado a tierra. No conecte el dispositivo a tierra mediante una tubería de gas, tubería plástica de agua, o a una línea telefónica.

▶ Hacer caso omiso de estas recomendaciones podría ocasionar choques eléctricos, incendios, y explosiones.

▶ Asegúrese de utilizar un tomacorriente conectado a tierra.

INSTALACIÓN | ⚠ PRECAUCIÓN

Instale su aparato sobre un piso nivelado y duro que pueda soportar su peso.

▶ Si no lo hace puede provocar vibraciones anormales, ruido o problemas con el producto.

Instale la manguera de desagüe de manera adecuada para que el agua drene correctamente.

▶ Si no lo hace puede resultar en inundación y daños a la propiedad. Evite agregar drenaje a las tuberías de desperdicios ya que pueden surgir malos olores en el futuro.

Al instalar la unidad de exterior, asegúrese de conectar la manguera de desagüe de manera que drene correctamente.

▶ El agua generada durante la operación de calentamiento por la unidad de exterior puede fluir en exceso y resultar en daños a la propiedad. Particularmente en invierno, si cae un bloque de hielo, puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad.

ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA | ⚠ ADVERTENCIA

En caso tal de dañarse el cortacircuitos, comuníquese con un centro de servicio cercano.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 5 2015/1/12 11:28:47

Precauciones de seguridad

No apriete ni doble excesivamente el cable de energía. No lo retuerza ni lo amarre. No adhiera el cable de energía a ningún objeto metálico, no ubique objetos pesados encima del cable de energía, no inserte el cable de energía entre objetos, ni lo incorpore dentro del espacio en la sección posterior del dispositivo.

▶ Esto puede provocar un choque eléctrico o incendio.

ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA | ⚠ PRECAUCIÓN

Cuando no use el aire acondicionado por un largo periodo de tiempo o durante una tormenta eléctrica, desconecte la energía en el interruptor de circuito.

▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

USO | ⚠ ADVERTENCIA

Si el aparato está inundado, favor de contactar a su centro de servicio más cercano.

▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

Si el dispositivo genera mucho ruido, produce humo o huele a quemado, corte el suministro de energía de inmediato y comuníquese con un centro de servicio cercano.

▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

En caso tal que haya filtraciones de gas (tales como gas propano, gas LP, entre otros), ventile el área inmediatamente sin tocar el cable de energía. No toque el dispositivo ni el cable de energía.

▶ No utilice un ventilador para ventilar el área.

▶ Cualquier chispa podría provocar una explosión o incendio.

Para reinstalar el aire acondicionado, por favor contacte a su centro de servicio más cercano.

▶ Si no lo hace puede resultar en problemas con el producto, fuga de agua, choque eléctrico o incendio.

▶ No incluye servicio de entrega del producto. Si usted reinstala el producto en otro lugar, se cobrará una tarifa de instalación y gastos de construcción adicionales.

▶ Especialmente, cuando desea instalar el producto en un lugar inusual, como un área industrial o cerca de la costa donde estará expuesto a la sal en el aire, por favor contacte a su centro de servicio más cercano.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 6 2015/1/12 11:28:47

No toque el cortacircuitos si sus manos están húmedas.

▶ Esto podría resultar en un choque eléctrico.

No apague el aire acondicionado mediante el cortacircuitos mientras está en funcionamiento.

▶ Apagar el aire acondicionado y luego volverlo a encender con el cortacircuitos podría ocasionar chispas y provocar choques eléctricos o incendios.

Después de desempacar el aire acondicionado, mantenga todos los materiales de empaque fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales pueden ser peligrosos para los niños.

▶ Si un niño se pone una bolsa sobre su cabeza, puede ahogarse.

No toque la paleta de flujo de aire con sus manos o dedos durante la operación de calefacción.

▶ Esto puede provocar un choque eléctrico o quemaduras.

No meta los dedos ni materia extraña en la entrada o salida de aire del aparato.

▶ Tenga mucho cuidado de que los niños no se lesionen por meter los dedos en el aparato.

No golpee ni jale el aire acondicionado con fuerza excesiva.

▶ Esto puede provocar un incendio, lesiones o problemas con el producto.

No coloque objetos cerca de la unidad exterior que permitan que los niños se suban al aparato.

▶ Esto puede provocar graves lesiones a los niños.

No use este aire acondicionado durante largos periodos de tiempo en lugares mal ventilados ni cerca de personas enfermas.

▶ Ya que esto puede ser peligroso debido a la falta de oxígeno. Abra una ventana al menos una vez cada hora.

Si cualquier sustancia extraña, tal como un líquido, ingresa al dispositivo, corte el suministro de energía y comuníquese con un centro de servicio cercano.

▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

No intente reparar, desarmar ni modificar el aparato por su cuenta.

▶ No use ningún fusible (alambre de cobre, acero, etc.) distinto al fusible estándar.

▶ Si no lo hace puede provocar un choque eléctrico, incendio, problemas con el producto o lesiones.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 7 2015/1/12 11:28:47

Precauciones de seguridad

USO | ⚠PRECAUCIÓN

No coloque objetos o aparatos debajo de la unidad interior.

▶ Las gotas de agua de la unidad interior pueden ocasionar incendio o daños a la propiedad. (electrodomésticos ejemplo)

Verifique que el marco de instalación de la unidad exterior no esté roto, al menos una vez al año.

▶ Si no lo hace puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad.

La corriente máxima se mide conforme a la norma IEC para seguridad y la corriente se mide conforme a la norma ISO para eficiencia de energía.

No se detenga encima ni coloque objetos (como ropa, veladoras, cigarros encendidos, platos, químicos, objetos metálicos, etc.) sobre el aparato.

▶ Esto puede provocar un choque eléctrico, incendio, problemas con el producto o lesiones.

No opere el aparato con las manos mojadas.

▶ Esto podría resultar en un choque eléctrico.

No rocíe material volátil como insecticida en la superficie del aparato.

▶ Así como es dañino para los humanos, también puede provocar un choque eléctrico, incendio o problemas con el producto.

No beba el agua del aire acondicionado.

▶ El agua puede ser peligrosa para el consumo humano.

No golpee el control remoto y no lo desarme.

No toque las tuberías conectadas al producto.

▶ Esto puede provocar quemaduras o lesiones.

No use el aire acondicionado para guardar equipo de precisión, alimentos, animales, plantas, cosméticos ni para cualquier otro propósito inusual.

▶ Esto puede provocar daños a la propiedad.

Evite exponer directamente a las personas, animales o plantas al flujo de aire del aparato durante largos periodos.

▶ Esto puede ocasionar daños a las personas, animales o plantas.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 8 2015/1/12 11:28:47

Este aparato no está diseñado para que lo sea usado por personas (incluidos los niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén bajo supervisión o hayan sido capacitados en el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el aparato.

Para utilizar en Europa : Este aparato lo pueden utilizar niños mayores de 8 años y personas con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o faltas de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben hacer tareas de limpieza y mantenimiento sin vigilancia.

LIMPIEZA | ⚠ADVERTENCIA

No limpie el aparato rociando agua directamente sobre el mismo. No use benceno, aguarrás, adelgazador ni alcohol para limpiar el aparato.

- ▶ Esto puede ocasionar decoloración, deformación, daños, choque eléctrico o incendio.

Antes de limpiar o hacer mantenimiento al dispositivo, corte el suministro de energía y espere hasta que se detenga el ventilador.

- ▶ Si no lo hace, puede provocar un choque eléctrico o incendio.

LIMPIEZA | ⚠PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al momento de limpiar la superficie del intercambiador de calor de la unidad exterior ya que tiene bordes afilados.

- ▶ Esto debe ser realizado por un técnico calificado, póngase en contacto con su instalador o centro de servicio.

No limpie el interior del aire acondicionado por su cuenta.

- ▶ Para una limpieza interior del aparato, contacte a su centro de servicio más cercano.
- ▶ Al momento de limpiar el filtro interno, consulte las descripciones en la sección 'Limpieza del aire acondicionado'.
- ▶ Si no lo hace puede ocasionar daños, choque eléctrico o incendio.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 9 2015/1/12 11:28:47

Verificación antes del uso

Rangos de operación

La siguiente tabla indica los rangos de temperatura y humedad dentro de los cuales puede operar el aire acondicionado. Consulte la tabla para un uso eficiente.

Modo	Temperatura interior	Temperatura exterior	Humedad interior
Frío	16˚C~32˚C	-10˚C~46˚C	Humedad relativa 80% o menos
Calor	27˚C o menos	-15˚C~24˚C	-
Deshumidificacion	18˚C~32˚C	-10˚C~46˚C	-

- ▶ Si el aire acondicionado opera en modo de enfriamiento durante un largo periodo de tiempo en un área con alta humedad, se puede formar rocío.
- ▶ Si la temperatura exterior baja a -5 ℃, la capacidad de calefacción puede disminuir entre un 60 % y hasta un 70 % respect de la capacidad especificada conforme a las condiciones de uso.

Modelo: AJ∗∗∗

Modo	Temperatura interior	Temperatura exterior	Humedad interior	Observaciones
Frío	16˚C a 32˚C	-5˚C a 46˚C	80% o menos	AJ100*** Temperatura exterior: -10˚C~46˚C .
Calor	27˚C o menos	-15˚C a 24˚C	-	-
Deshumidificacion	18˚C a 32˚C	-5˚C a 46˚C	-	AJ100*** Temperatura exterior: -10˚C~46˚C .

- ▶ La temperatura estandarizada para calefacción es 7˚C. Si la temperatura exterior llega a 0˚C o debajo, la capacidad de calefacción puede reducirse dependiendo de la condición de temperatura.
- ▶ Si la operación de enfriamiento se usa arriba de 32˚C (temperatura interior), no enfría a su máxima capacidad.

Mantenimiento de su aire acondicionado

Protecciones internas a través del sistema de control de la unidad

- ▶ Esta protección interna se activa si ocurre una falla interna en el aire acondicionado.

Tipo	Descripción
Contra el aire frío	El ventilador interno se apagará para evitar aire frío cuando la bomba de calor esté calentando.
Ciclo de descongelamiento	El ventilador interno estará apagado para descongelar el hielo cuando está calentando la bomba de calor. La paleta de flujo de aire vertical se cerrará durante el ciclo de descongelamiento y se abrirá de nuevo durante la operación de calefacción después del ciclo de descongelamiento.
Protección de compresor	El aire acondicionado no comienza a funcionar inmediatamente para proteger al compresor de la unidad exterior después de que haya arrancado.

NOTA

- Si la bomba de calefacción está operando en modo Heat (Calor), se activa el ciclo de descongelamiento para eliminar la escarcha de la unidad exterior que pudiera haberse formado por las bajas temperaturas. El ventilador interno se apaga automáticamente y se reactiva únicamente después de que se completa el ciclo de descongelamiento.

Smart Install (Instalación Inteligente)

Si se usa un sistema múltiple, esta función no se admite.

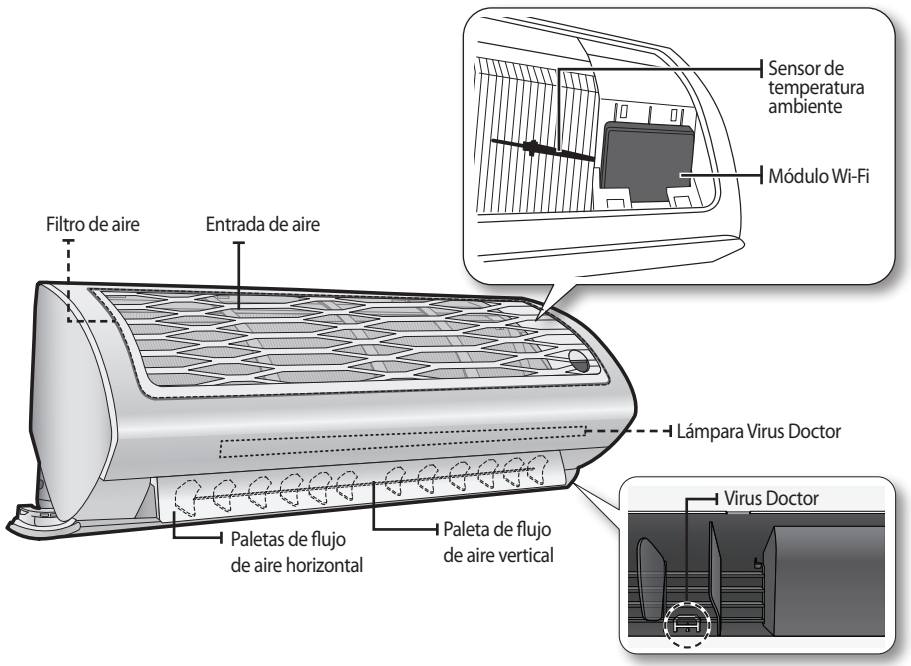
- ▶ Por medio de la función Smart Install (Instalación Inteligente), el instalador puede comprobar si la instalación se realizó correctamente.
- ▶ Si la instalación no se realizó correctamente, el indicador de error encenderá la pantalla de la unidad interior. Por lo tanto, el usuario sabrá si la instalación se realizó correctamente o no.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 10 2015/1/12 11:28:47

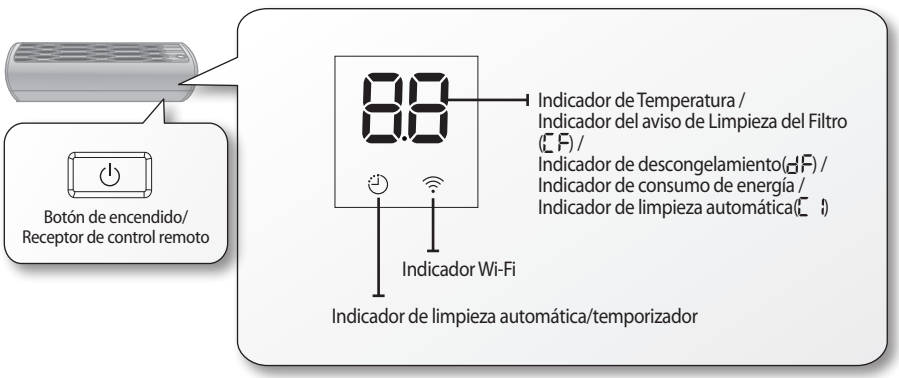
Verificación de los nombres de las piezas

Su aire acondicionado puede verse ligeramente diferente al de la ilustración dependiendo de su modelo.

Piezas principales



Pantalla


Botón de encendido/
Receptor de control remoto
Indicador de Temperatura /
Indicador del aviso de Limpieza del Filtro (CF) /
Indicador de descongelamiento(dF) /
Indicador de consumo de energía /
Indicador de limpieza automática(C)
Indicador Wi-Fi
Indicador de limpieza automática/temporizador

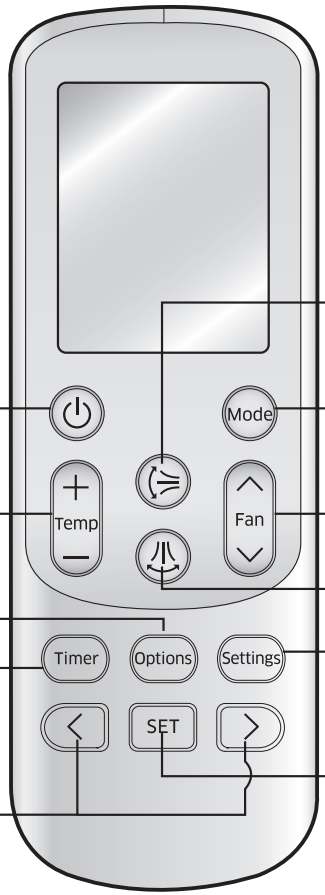
EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 11 2015/1/12 11:28:48

Verificación del control remoto

- Apunte el control remoto hacia el receptor de la unidad interior.
- Cuando presiona el botón apropiadamente en el control remoto, escuchará un sonido en la unidad interior y el indicador de transmisión (📶) aparecerá en la pantalla del control remoto.

Botones del control remoto

✳ Antes de usar las funciones del control remoto, debe establecer la hora actual. (Consulte la página 17)



Encendido y apagado ⏻
Encender/apagar el aire acondicionado

Temp (Temperatura) + −
Aumenta y disminuye la temperatura en 1˚C.

Options (Opciones)
Seleccionar opciones durante el funcionamiento

Timer (Temporizador)
Seleccionar opción de temporizador

Dirección < >
Moverse por el menú de temporizador, opciones o ajustes para hacer una selección

Barrido de aire vertical
Activar/Desactivar el movimiento de la paleta de flujo de aire vertical automáticamente

Mode (Modo)
Ajuste a uno de los 5 modos de operación

Fan (Ventilador) ^ v
Ajusta la velocidad del ventilador

Barrido de aire horizontal
Activar/Desactivar el movimiento de la paleta de flujo de aire horizontal automáticamente

Settings (Ajustes)
Seleccionar configuraciones

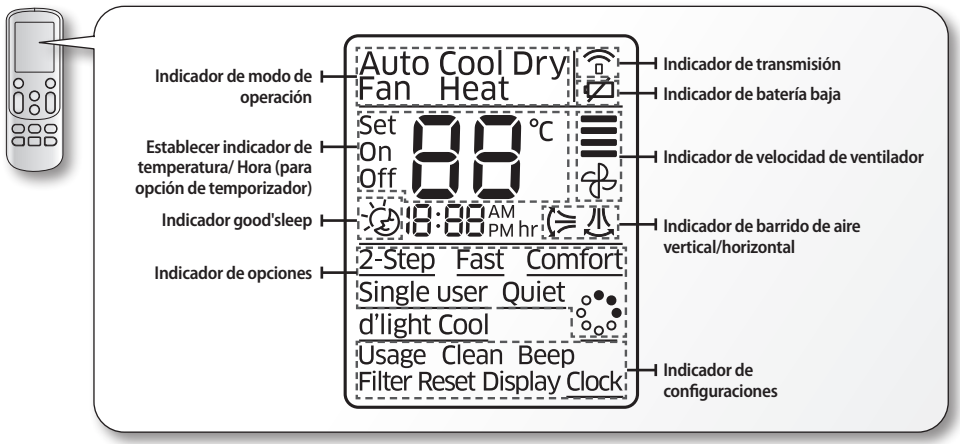
SET (ESTABLECER)
Establecer/Cancelar la opción o configuración seleccionada

NOTA

• En caso de que desee cancelar las opciones o configuraciones que ha establecido, presione el botón **Options (Opciones)** o **Settings (Ajustes)** de nuevo, luego el elemento seleccionado más recientemente parpadeará y para cancelarlo simplemente presione el botón SET (ESTABLECER) mientras el elemento seleccionado está parpadeando.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 12 2015/1/12 11:28:48

Pantalla del control remoto



PRECAUCIÓN

- Asegúrese que no se moje el control remoto.
- La función d'light Cool se muestra en la pantalla del control remoto pero no está soportada en este modelo.
- Al apagar y encender el mando a distancia, las funciones **Timer (Temporizador), Options (Opciones)** y **Settings (Ajustes)** establecidas antes de apagar el mando a distancia se cancelan. Sin embargo, la dirección del ventilador no cambia.

Advertencia de batería baja

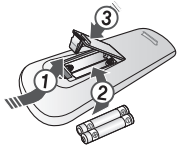
Cuando la batería se descarga, (▭) aparecerá en la pantalla del control remoto. Cuando aparezca el ícono, cambie las baterías. El control remoto requiere dos baterías tipo 1,5 V AAA.

Para guardar el control remoto

Cuando no use el control remoto durante un largo tiempo, quite las baterías y guárdelo.

Para poner las baterías

1. **Empuje la palanca cuando flecha indica en la parte trasera del control remoto y elévela.**
2. **Instale dos baterías AAA.**
   Compruebe y haga juego los signos "+" y "-" apropiadamente. Asegúrese de haber instalado las baterías en dirección correcta.
3. **Cierre la tapa deslizándola hacia atrás a su posición original.**
   Debe oir sonido de clic cuando la tapa esté bloqueada apropiadamente.



NOTA

- Puede ser que la señal no se reciba bien cuando haya en el mismo lugar luces fluorescentes de iluminación electrónica tales como las luces fluorescentes invertidas.
- Si otros productos electrónicos funcionan con el control remoto, llame a su centro de servicio más cercano.

Eliminación correcta de las baterías de este producto

(Se aplica en países con sistemas de recolección por separado)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea.
Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente. Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 13 2015/1/12 11:28:48

Funciones básicas

La operación básica es un modo de operación que se puede seleccionar al presionar el botón **Mode (Modo)**.

Automático (2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos) o Calor)

En modo Auto (Automático), el acondicionador de aire ajustará automáticamente la temperatura y la velocidad del ventilador dependiendo de la temperatura ambiente.

- El modo 2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos) hace que el aire acondicionado opere en modo Fast (Rápido) + Cool (Frío) cuando la temperatura establecida es inferior que la temperatura en el interior, y entonces el aire acondicionado operará automáticamente en modo Dry (Deshumidificacion) cuando la temperatura en el interior alcance la temperatura establecida.
- Si usa un Multi-system, en modo de operación Auto (Automático), el sistema selecciona un ajuste de temperatura y un modo de operación apropiado (Frío o Calor) con base en la temperatura ambiente al inicio de la operación.

Cool (Frío)

En modo Cool (Frío), el aire acondicionado enfriará su habitación. Puede ajustar la temperatura y la velocidad del ventilador para que se sienta más fresco en temporada de calor.

- Si la temperatura exterior actual es mucho más alta que la temperatura interior seleccionada, puede tomar algo de tiempo para llevar la temperatura interior a la frescura deseada.
- Modo Quiet (Silencioso) permite silenciar el ruido durante la operación de la unidad de interior en modo Cool (Frío).

Dry (Deshumidificacion)

El aire acondicionado en modo Dry (Deshumidificacion) actúa como un deshumidificador al quitar la humedad del aire interior.
El modo Dry (Deshumidificacion) hace que el aire se sienta fresco en un clima húmedo.

Para activar el modo Dry (Deshumidificacion), la temperatura establecida en el controlador remoto debe ser inferior que la temperatura ambiente en el interior.

Fan (Ventilador)

El modo Fan (Ventilador) se puede seleccionar para ventilar su habitación. El modo Fan (Ventilador) ayudará a refrescar el aire viciado en su habitación.

Heat (Calor)

El aire acondicionado calienta y también enfría. Caliente su habitación con este versátil aparato durante el frío del invierno.

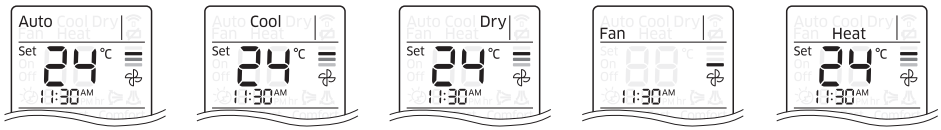
- Puede ser que el ventilador no funcione durante 3 a 5 minutos al principio para prevenir corrientes frías mientras el aire acondicionado se está calentando.
- Modo Quiet (Silencioso) permite silenciar el ruido durante la operación de la unidad de interior en modo Heat (Calor).
- Debido a que el aire acondicionado calienta la habitación al tomar energía calorífica del aire exterior, la capacidad de calefacción puede disminuir cuando la temperatura exterior es extremadamente baja.
  Use un aparato calentador adicional en combinación con el aire acondicionado si siente que el mismo no calienta lo suficiente.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 14 2015/1/12 11:28:48

Presione el botón (⏻) para encender el aire acondicionado.

Presione el botón (Mode) para ajustar el modo de operación.

- Cada vez que presione el botón **Mode (Modo)**, el modo cambiará en el orden de Auto (Automático), Cool (Frío), Dry (Deshumidificacion), Fan (Ventilador) y Heat (Calor).



Presione el botón (+ Temp −) para ajustar la temperatura.

Auto (Automático)	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de 16°C~30 °C.
Cool (Frío)	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de 16°C~30 °C.
Dry (Deshumidificacion)	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de18°C~30 °C.
Fan (Ventilador)	No es posible ajustar la temperatura.
Heat (Calor)	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de 16°C~30 °C.

Presione el botón (Fan) para ajustar el ventilador a la velocidad deseada.

Auto (Automático)	(Automático)
Cool (Frío)	(Auto), (Baja), (Media), (Alta), (Turbo)
Dry (Deshumidificacion)	(Automático)
Fan (Ventilador)	(Baja), (Media), (Alta), (Turbo)
Heat (Calor)	(Auto), (Baja), (Media), (Alta), (Turbo)

NOTA

- El modo Dry (Deshumidificacion) solo está disponible en modo Cooling (Enfriar).

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 15 2015/1/12 11:28:49

Ajuste de la dirección del flujo de aire

Esta función le permitirá ajustar la dirección del flujo de aire vertical u horizontalmente.

Presione el botón (≋) o (⅄) para hacer que las paletas del flujo de aire estén en forma vertical u horizontal

Flujo de aire vertical

Pantalla del control remoto

Flujo de aire horizontal

Pantalla del control remoto

- Para mantener la dirección del flujo del aire en una dirección constante, presione el botón (≋) o (⅄).
  La(s) paleta(s) del flujo de aire detendrán el movimiento.
- Si ajusta la paleta de flujo de aire vertical en forma manual, puede que no cierre por completo cuando apague el aire acondicionado.
- Si ajusta la paleta de flujo de aire horizontal en forma manual, puede que no funcione normalmente.

NOTA

- El ajuste de dirección de flujo de aire no está disponible en modo de good'sleep mientras está en modo Cool (Frío) .
- Sin embargo, puede ajustar la dirección de flujo de aire en modo good'sleep mientras está en modo Heat (Calor).

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 16 2015/1/12 11:28:49

Configuración de la hora actual

Antes de usar las funciones del aire acondicionado, ajuste la hora actual.

Pantalla del control remoto

1. Pulse el botón **Settings (Ajustes)**.
2. Pulse el botón ◁, ▷ o **Settings (Ajustes)** hasta que el indicador (Clock) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar la función **Clock (Reloj)** .
   - (Clock)→Se mostrará el indicador (Clock) en la pantalla en el control remoto y puede configurar la hora.
4. Presione el botón ◁ ▷ para configurar el tiempo.
   - Puede configurar la hora en unidades de hora desde 1 hora hasta 12 horas de acuerdo con AM o PM y en unidades de minuto desde 0 minuto hasta 59 minutos.
5. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para completar la configuración actual de tiempo.
   - La configuración de la hora actual se cancelará si no presiona el botón **SET (ESTABLECER)** dentro de los 10 segundos después de configurar la hora. Por lo tanto, verifique la hora actual en la pantalla del control remoto.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 17 2015/1/12 11:28:50

Configuración del temporizador On/Off (Encendido/Apagado)

PRECAUCIÓN
- Compruebe la hora actual en el control remoto antes de usar esta función.
- La hora por defecto está configurada a 1 AM en el control remoto. La hora actual está restaurada a la hora por defecto antes de reemplazar las pilas.

Puede ajustar el aire acondicionado para que se encienda y se apague automáticamente en el momento deseado.

Ajustar el **On timer (Temporizador encendido)** mientras el aire acondicionado está apagado y **Off timer (Temporizador apagado)** mientras está encendido

1. Pulse el botón **Timer (Temporizador)** para seleccionar (On/Off).
   - El indicador (On/Off) seguirá parpadeando y puede configurar el tiempo.
2. Presione el botón ◁ ▷ para configurar el tiempo.
   - Puede configurar la hora en unidades de hora desde 1 hora hasta 12 horas de acuerdo con AM o PM y en unidades de minuto desde 0 minuto hasta 59 minutos.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar el On/off timer(Temporizador encendido y apagado) .
   - El indicador (On/Off) y el tiempo establecido del temporizador se mostrarán en la pantalla del control remoto y el indicador Timer (Temporizador) (🕘) se mostrará en la pantalla de la unidad de interior.
   - La configuración On/Off timer(Temporizador encendido y apagado) se cancelará si no presiona el botón **SET (ESTABLECER)** dentro de los 10 segundos después de configurar el tiempo. Por lo tanto, verifique el indicador (On/Off) en la pantalla del control remoto y el indicador Timer (Temporizador) (🕘) en la pantalla de la unidad de linterior.

Ajuste de On timer

Pantalla del control remoto

Ajuste de Off timer

Pantalla del control remoto

Cancelar
- ▶ Pulse el botón **Timer (Temporizador)** → seleccione (On/Off) → pulse el botón ◁ o ▷ → establezca el temporizador en --:-- → pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.
- ▶ Presione el botón **Power (Encendido y apagado)** (⏻).

NOTA
- Un vez establecido el ajuste de **On/Off timer(Temporizador encendido y apagado)**, el estado establecido se mostrará durante 3 segundos y, a continuación, en la pantalla del mando a distancia solo se verá el indicador (On/Off).
- Si presiona el botón **Power (Encendido y apagado)** ⏻ en la unidad de interior después de configurar el On/Off timer(Temporizador encendido y apagado) del control remoto, el indicador del Timer (Temporizador) en la pantalla de unidad de interior desaparecerá y el On/Off timer(Temporizador encendido y apagado) se cancelará. Aunque el On/Off timer(Temporizador encendido y apagado) esté cancelado, el indicador (On/Off) en el control remoto permanecerá en pantalla.
- Cuando se configura el On Timer (Temporizador encendido) mientras el aire acondicionado está apagado, el indicador Timer (Temporizador) (🕘) se mostrará y permanecerá encendido hasta que se enciende el On Timer (Temporizador encendido).
- Off Timer (Temporizador apagado) puede no funcionar dependiendo del estado On/Off de la unidad de interior y el estado On/Off del indicador en la pantalla del control remoto.
- Únicamente el último temporizador ajustado se aplicará entre On Timer / Off Timer y good'sleep (Off timer) funciones.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 18 2015/1/12 11:28:50

Opciones adicionales disponibles en modo On/Off timer (Cuando el control remoto está encendido)	
Mode	Puede seleccionar Auto (Automático)/Cool (Frío)/Dry(Deshumidificacion)/Fan(Ventilador) /Heat(Calor).
+ Temp −	Puede configurar la temperatura después de seleccionar el modo de funcionamiento. El ajuste de temperatura está disponible cuando se selecciona el modo Auto (Automático)/Cool (Frío)/ Dry(Deshumidificacion) /Heat(Calor).

Configuración de On Timer y Off Timer simultáneamente

Pantalla del control remoto

Siga el mismo proceso para configurar On Timer y Off Timer .

NOTA

- Los ajustes de tiempo de On timer y de Off timer deben ser diferentes entre sí.
- Presione el botón **Power (Encendido y apagado)** ⏻ en el control remoto mientras la combinación de temporizador está activa. Ambos On timer y Off timer serán cancelados y desaparecerá el indicador.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 19 2015/1/12 11:28:51

Modo good'sleep

Para un sueño cómodo, el aire acondicionado funcionará en 3 etapas para la etapa Quedarse dormido ▷ Sueño profundo ▷ Despertarse.
Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío)/Heat(Calor),

Pantalla del control remoto

1. Pulse el botón **Timer (Temporizador)** para seleccionar (⏲).
   - El indicador (⏲) seguirá parpadeando y puede configurar el tiempo.
2. Presione el botón ◁ ▷ para configurar el tiempo.
   - Puede ajustar el tiempo en unidades de media hora desde 30 minutos (0,5 en pantalla) hasta 3 horas y en unidad de hora desde 3 horas hasta 12 horas.
   - El horario se puede ajustar desde un mínimo de 30 minutos hasta un máximo de 12 horas.
   - La configuración del tiempo por defecto para el modo **good'sleep** es de 8 horas.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para completar la configuración del modo **good'sleep**.
   - El indicador (⏲) y el tiempo establecido y el modo **good'sleep** buen sueño se mostrarán en la pantalla del control remoto.
   - El indicador de temporizador (🕘) se mostrará en la pantalla de la unidad de interior.
   - La configuración **good'sleep** se cancelará si no presiona el botón **SET (ESTABLECER)** dentro de los 10 segundos después de configurar el tiempo. Por lo tanto, verifique el indicador (⏲) en la pantalla del control remoto y el indicador Timer (Temporizador) (🕘) en la pantalla de la unidad de interior.

Cancelar ▶ Pulse el botón **Timer (Temporizador)** → seleccione (⏲) → pulse el botón ◁ o ▷ → establezca el temporizador en – – → pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.

Opciones adicionales disponibles en modo good'sleep	
	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de 16°C~30 °C.

Cambios de temperatura y velocidad del ventilador en modo good'sleep

- Quedarse dormido: Hace que se quede dormido al bajar la temperatura.
- Sueño profundo: Relaja su cuerpo y eleva ligeramente la temperatura.
- Despertarse: Le permite despertar en un aire intermitente y cómodo hacienda que se sienta refrescado.

NOTA

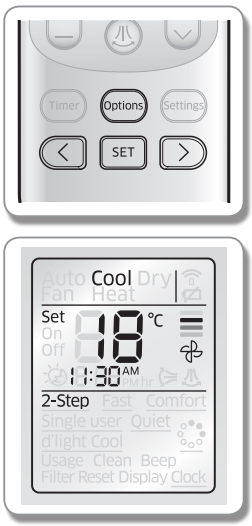
- La velocidad del ventilador y la dirección del flujo de aire se ajustarán automáticamente en el modo **good'sleep**.
- La temperatura establecida recomendada es entre 25 °C ~ 27 °C para enfriamiento y 21 ˚C~23 ˚C para calefacción.
- Si la temperatura establecida es demasiado baja, puede sentir frío durante el sueño o resfriarse.
- El tiempo óptimo de funcionamiento del modo **good'sleep** es 8 horas. Por lo tanto, si el tiempo es demasiado corto o largo, puede que no se sienta tan cómodo como podría esperar.
- Si el modo **good'sleep** se establece en más de 5 horas, la etapa despertarse comenzará cuando quede 1 hora de funcionamiento en el tiempo de funcionamiento y el aire acondicionado se detendrá automáticamente.
- Cuando se configura en forma simultánea el On Timer (Temporizador encendido) y la función de **good'sleep**, el aire acondicionado aplicará solo la función que se configuró más tarde.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 20 2015/1/12 11:28:52

Función 2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos)

La función 2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos) hace que el aire acondicionado enfríe la habitación rápidamente hasta alcanzar la temperatura establecida cuando la temperatura en el interior es mayor que la temperatura establecida, y entonces el aire acondicionado funcionará automáticamente en modo Dry(Deshumidificacion) cuando la temperatura en el interior alcance la temperatura establecida.

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío),



Pantalla del control remoto

1. Pulse el botón **Options (Opciones)**.
2. Pulse el botón ◁, ▷ u **Options (Opciones)** hasta que el indicador (2-Step) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar la función 2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos).
   - (2-Step)→El indicador (2-Step) se mostrará en la pantalla del mando a distancia y la función **2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos)** se iniciará.

Cancelar

▶ Pulse el botón **Options (Opciones)** → pulse el botón ◁, ▷ u **Options (Opciones)** para que el indicador (2-Step) parpadee y pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 21 2015/1/12 11:28:52

Uso de la función Fast (Rápido)

Puede configurar la función Fast (Rápido) para proporcionar enfriamiento/calefacción rápidos y poderosos.

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío)/Heat(Calor),

Pantalla del control remoto

1. Pulse el botón **Options (Opciones)**.
2. Pulse el botón ◁, ▷ u **Options (Opciones)** hasta que el indicador (Fast) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar la función Fast (Rápido).
   - (Fast) →El indicador (Fast) se mostrará en la pantalla del mando a distancia y la función **Fast (Rápido)** se iniciará.

Cancelar ▶ Pulse el botón **Options (Opciones)** → Pulse el botón ◁, ▷ u **Options (Opciones)** para que el indicador (Fast) parpadee y pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.

NOTA

- La función Fast (Rápido) solo está disponible en modo Cool (Frío)/Heat (Calor).
- Se puede ajustar el barrido de aire Vertical/Horizontal.
- No se puede ajustar la temperatura ni la velocidad del ventilador establecidas.
- Si se selecciona la función Fast (Rápido) mientras la función 2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos)/ Comfort (Confort) / Single user (Un solo usuario)/ Quiet (Silencioso)/**good'sleep** está encendida, la función correspondiente se cancelará.
- Cuando selecciona la función Fast (Rápido) en modo Heat (Calor) puede que no pueda aumentar la velocidad del ventilador para evitar que sople aire frío.

Uso de la función Comfort (Confort)

Puede configurar la función Comfort (Confort) para proporcionar enfriamiento/calefacción suave.

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío)/Heat(Calor),

Pantalla del control remoto

1. Pulse el botón **Options (Opciones)**.
2. Pulse el botón ◁, ▷ u **Options (Opciones)** hasta que el indicador (Comfort) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar la función Comfort (Confort).
   - (Comfort) →El indicador (Comfort) se mostrará en la pantalla del mando a distancia y la función **Comfort (Confort)** se iniciará.

Cancelar ▶ Pulse el botón **Options (Opciones)** → pulse el botón ◁, ▷ u **Options (Opciones)** para que el indicador (Comfort) parpadee y pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.

NOTA

- La función Comfort (Cómodo) solo está disponible en modo Cool (Frío)/ Heat (Calor).
- Se puede ajustar el barrido de aire Vertical/Horizontal.
- Se puede ajustar la temperatura establecida pero la velocidad del ventilador no se puede.
- Si se selecciona la función Comfort (Confort) mientras la función 2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos)/ Fast (Rápido)/Single user (Un solo usuario)/Quiet (Silencioso)/**good'sleep** está encendida, la función correspondiente se cancelará.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 22 2015/1/12 11:28:53

Uso de la función Single User (Un solo usuario)

Si se usa un sistema múltiple, esta función no se admite.

Esta función reducirá el uso de energía mientras el aire acondicionado está operando en modo Cool (Frío) o Heat (Calor).

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío)/Heat(Calor),

Pantalla del control remoto

1. Pulse el botón **Options (Opciones)**.
2. Pulse el botón ◁, ▷ **u Options (Opciones)** hasta que el indicador (Single user) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar la función Single user (Un solo usuario).
   - (Single user)→ El indicador (Single user) se mostrará en la pantalla del mando a distancia. Luego se mostrará encendida ☰ ☰ ☰ ☰ _ _ la parte del indicador de temperatura establecida por unos segundos y comenzará la función Single user (Un solo usuario).
   - Cuando la función Single user (Un solo usuario) está encendida, se encenderá automáticamente el barrido de aire vertical.
4. Si la temperatura ajustada actual es menor a 24°C en modo Cool (Frío), se elevará automáticamente a 24°C.

Cancelar ▶ Pulse el botón **Options (Opciones)** → Pulse el botón ◁, ▷ **u Options (Opciones)** para que el indicador (Single user) parpadee y pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.

NOTA

- La función Single user (Un solo usuario) solo está disponible en modo Cool (Frío)/Heat (Calor).
- Si se selecciona la función Single user (Un solo usuario) mientras la función 2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos) / Fast (Rápido) / Comfort (Confort) / Quiet (Silencioso)/good'sleep está encendida, la función correspondiente se cancelará.
- El barrido de aire vertical permanecerá encendido aun después que se cancele la función Single user (Un solo usuario).

Opciones adicionales disponibles en función Single user (Un solo usuario)	
	Puede ajustar la temperatura establecida en 1 °C dentro del rango de 24 °C ~ 30 °C en modo Cool (Frío) y 16 °C ~ 30 °C en modo Heat (Calor).
	Se puede seleccionar (Auto), (Baja), (Media), (Alta), (Turbo).
	Se puede seleccionar el barrido de aire Vertical/Horizontal.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 23 2015/1/12 11:28:53

Uso de la función Quiet (Silencioso)

Puede reducir el ruido generado de una unidad de interior durante el modo Cool (Frío)/Heat(Calor).

Cuando el aire acondicionado está encendido y en modo Cool (Frío)/Heat(Calor),

Pantalla del control remoto

1. Pulse el botón **Options (Opciones)**.
2. Pulse el botón ◁, ▷ **u Options (Opciones)** hasta que el indicador (Quiet) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar la función Quiet (Silencioso).
   - (Quiet) →El indicador (Quiet) se mostrará en la pantalla del mando a distancia y la función **Quiet (Silencioso)** se iniciará.

Cancelar ▶ Pulse el botón **Options (Opciones)** → Pulse el botón ◁, ▷ u **Options (Opciones)** para que el indicador (Quiet) parpadee y pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.

Opciones adicionales disponibles en la función Quiet (Silencioso)	
	Puede ajustar la temperatura deseada en 1 °C dentro del rango de16°C~30 °C.
	La velocidad del ventilador está establecida en (Auto).
	Se puede seleccionar el barrido de aire Vertical/Horizontal.

NOTA

- La función Quiet (Silencioso) solo está disponible en modo Cool (Frío)/ Heat (Calor).
- Si se selecciona la función Quiet (Silencioso) mientras la función 2-Step Cooling (Enfriamiento en 2-pasos)/ Fast (Rápido)/ Comfort (Confort) / Single user (Un solo usuario)/**good'sleep** está encendida, la función correspondiente se cancelará.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 24 2015/1/12 11:28:54

Uso de la función **Virus Doctor**

Esta función producirá iones positivos y los suministrará en el flujo del aire.

Cuando el aire acondicionado está encendido,

Pantalla del control remoto

1. Pulse el botón **Options (Opciones)**.
2. Pulse el botón ◁, ▷ u **Options (Opciones)** hasta que el indicador (⁘) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar la función Virus Doctor.
   - (⁘)→El indicador (⁘) se mostrará en la pantalla del mando a distancia y la función **Virus Doctor** se iniciará.

Cancelar

▶ Pulse el botón **Options (Opciones)** → Pulse el botón ◁, ▷ u **Options (Opciones)** para que el indicador (⁘) parpadee y pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.

NOTA

- La lámpara Virus Doctor en la unidad interior se encenderá cuando la función Virus Doctor está encendida y se apagará cuando se cancele la función.
- La función Virus Doctor se puede seleccionar mientras el modo Auto (Automático)/Cool (Frío)/Dry (Deshumidificacion)/Fan(Ventilador)/ Heat(Calor) está encendido.
- Se puede ajustar la temperatura establecida.
- No habrá mucha diferencia en el consumo de energía y el ruido de funcionamiento cuando se selecciona la función Virus Doctor mientras la otra función está encendida.
- Cuando se selecciona la función Virus Doctor con otro modo de funcionamiento, si se presiona el botón Power (Encendido y apagado) se detendrá el funcionamiento.

Cuando el aire acondicionado no está funcionando;

1. Pulse el botón **Options (Opciones)**.
2. Cuando el indicador (⁘) parpadee, pulse el botón **SET (ESTABLECER)** para seleccionar la función **Virus Doctor**.
   - (⁘)→El indicador (⁘) se mostrará en la pantalla del mando a distancia y la función **Virus Doctor** se iniciará.

Cancelar

▶ Pulse el botón **Options (Opciones)** para que el indicador (⁘) parpadee y pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.

▶ Pulse el botón Power (Encendido y apagado) (⏻).

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 25 2015/1/12 11:28:55

Verificación del consumo de energía

Esta función mostrará la cantidad de electricidad consumida por el funcionamiento del aire acondicionado.

Cuando el aire acondicionado está encendido,

Pantalla de unidad de interior

1. Pulse el botón **Settings (Ajustes)**.
2. Pulse el botón ◁, ▷ o **Settings (Ajustes)** hasta que el indicador (Usage) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para verificar el consumo de energía.
   - 3 segundos después de establecer la función de comprobación de consumo de energía, el indicador (Usage) del mando a distancia desaparecerá.
   - La unidad interior mostrará la cantidad de consumo de energía por unos segundos y luego volverá al estado normal y mostrará la temperatura establecida en el interior.
   - Se calculará el consumo de energía a partir del momento en que se encienda el aire acondicionado y el valor calculado se restablecerá cuando se apague el aire acondicionado.
   - 0,1 es el valor por defecto del consumo de electricidad y 99 es el valor máximo. La unidad es en kWh.

NOTA

- Cuando el aire acondicionado no está en funcionamiento, no se mostrará el consumo de energía en la pantalla de unidad de interior.

Uso de la función Auto clean (Autolimpieza)

La función Auto clean (Autolimpieza) minimizará la humedad dentro de la unidad interior. Active esta función para ayudar a proporcionarle aire limpio.

Cuando el aire acondicionado está encendido,

Pantalla de unidad de interior

1. Pulse el botón **Settings (Ajustes)**.
2. Pulse el botón ◁, ▷ o **Settings (Ajustes)** hasta que el indicador (Clean) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar la función Auto clean (Autolimpieza).
   - 3 segundos después de establecer la función **Auto clean (Autolimpieza)**, el indicador (Clean) de la pantalla del mando a distancia desaparecerá y el indicador **Auto clean (Autolimpieza)** ( ), **Timer (Temporizador)** ( ) se encenderá en la pantalla de la unidad interior. Se activará la función Auto clean (Autolimpieza) después de que el aire acondicionado deje de funcionar.
   - La duración de la función Auto clean (Autolimpieza) puede ser diferente dependiendo del modo anterior de funcionamiento utilizado.
     Modo Automático(Frío), Frío, Deshumidificacion: 30 minutos.
     Modo Automático(Calor), Calor, Ventilador: 15 minutos.

Cancelar

▶ Pulse el botón **Settings (Ajustes)** → Pulse el botón ◁, ▷ o **Settings (Ajustes)** para que el indicador (Clean) parpadee y pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.

NOTA

- Cuando se establece el modo de funcionamiento mientras la función Auto clean (Autolimpieza) está activada, el aire acondicionado funcionará en el modo de funcionamiento elegido y la función Auto clean (Autolimpieza) se reactivará cuando deja de funcionar.
- Durante la función Auto clean (Autolimpieza), el ventilador interior continuará funcionando y la paleta de flujo de aire permanecerá abierta para expeler aire ambiente.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 26 2015/1/12 11:28:56

Restablecimiento del aviso para la limpieza del filtro

Cuando se enciende el aviso de limpieza de filtro (CF) en la pantalla de la unidad de interior, limpie el filtro y para restablecer el aviso siga estas instrucciones.

Pantalla de unidad de interior

1. Pulse el botón **Settings (Ajustes)**.
2. Pulse el botón ◁ , ▷ o **Settings (Ajustes)** hasta que el indicador (Filter Reset) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar el aviso de Limpieza de filtro.
   - 3 segundos después de establecer la función **Filter clean reminder (Aviso de limpieza del filtro)**, el indicador (Filter Reset) de la pantalla del mando a distancia desaparecerá y el indicador (CF) de la pantalla de la unidad interior desparecerá.

Configuración de la opción de pantalla

Para ajustar la iluminación de la pantalla siga estas instrucciones.

1. Pulse el botón **Settings (Ajustes)**.
2. Pulse el botón ◁ , ▷ o **Settings (Ajustes)** hasta que el indicador (Display) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para configurar el estado de la pantalla.
   - 3 segundos después de establecer la función **Display (Pantalla)**, el indicador (Display) de la pantalla del mando a distancia desparecerá y la pantalla de la unidad interior se apagará.

Cancelar

- ▶ Pulse el botón **Settings (Ajustes)** → Pulse el botón ◁ , ▷ o **Settings (Ajustes)** para que el indicador (Display) parpadee y pulse el botón **SET (ESTABLECER)**.
- ▶ El indicador (Display) de la pantalla del mando a distancia desaparecerá y la pantalla de la unidad interior volverá a encenderse.

NOTA

- No se puede configurar la opción de pantalla cuando el aire acondicionado está apagado.
- Si apaga la pantalla cuando la función **Virus doctor** está ejecutándose con el funcionamiento del aire acondicionado, la pantalla de la unidad interior y la lámpara de **Virus Doctor** se apagarán al mismo tiempo.
- La pantalla de funcionamiento o del temporizador no se apagarán con la función de apagado de pantalla.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 27 2015/1/12 11:28:56

Configuración del Beep sound (Sonido alarma)

Se puede silenciar el sonido bip de la unidad de interior.

1. Pulse el botón **Settings (Ajustes)**.
2. Pulse el botón ◁, ▷ o **Settings (Ajustes)** hasta que el indicador (Beep) comience a parpadear.
3. Presione el botón **SET (ESTABLECER)** para silenciar el Beep sound (Sonido alarma).
   - 3 segundos después de establecer la función **Beep sound (Sonido alarma)**, el indicador (Beep) de la pantalla del mando a distancia desaparecerá y se iniciará la función **Beep sound (Sonido alarma)**.

Uso de la aplicación Smart A/C

La aplicación Smart APP le permite controlar el aire acondicionado cómodamente desde cualquier lugar.

WIFI(WPS) no se ve en la LCD del nuevo control remoto. (Es una función oculta.)

Pantalla del control remoto

1. Presione el botón **Timer (Temporizador)** para configurar la función WiFi.
   - Presione el botón **Timer (Temporizador)** durante 4 segundos.
   - ( ) parpadea primero, luego (AP) aparece en la pantalla del control remoto por unos segundos y desaparece. Se iniciará la función WiFi.
2. Presione el botón **Settings (Configuraciones)** para configurar la función WPS.
   - Presione el botón **Settings (Configuraciones)** durante 4 segundos.
   - ( ) parpadea primero, luego desaparece y se inicia la función WPS.

NOTA

- Puede encontrar información detallada en el manual de la aplicación Smart A/C.
- La aplicación Smart A/C puede no estar disponible para algunos modelos.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 28 2015/1/12 11:28:57

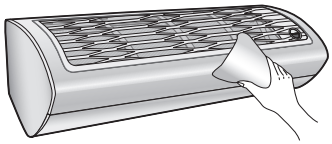
Limpieza del aire acondicionado

PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de desconectar unidad interior y cortar el suministro de energía antes de limpiar el aire acondicionado.**

Limpieza de la unidad interior

- Limpie el producto con un paño humedecido con agua tibia.
- Retire la suciedad acumulada en el hueco del producto con un cepillo suave.



NOTA

- Contacte al centro de servicio cuando usted limpie el intercambiador de calor de la unidad interior ya que es necesario desarmarlo.

PRECAUCIÓN

- No limpie la pantalla con detergente alcalino.
- No use ácido sulfúrico, ácido clorhídrico ni solventes orgánicos (como aguarrás, adelgazador, gasolina, acetona, etc.) para limpiar las superficies del producto; tampoco le pegue pegatinas.
  Todo lo anterior puede dañar la superficie del aire acondicionado.

Limpieza del intercambiador de calor de la unidad exterior

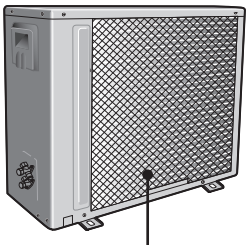
- Cuando el polvo se acumula en el intercambiador de calor, la capacidad de enfriamiento puede disminuir. Por lo tanto, límpielo regularmente.
- Rocíe agua para limpiar el polvo.

NOTA

- Es difícil limpiar el intercambiador de calor de la unidad exterior por su cuenta, contacte al centro de servicio.

PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado con los bordes afilados en el intercambiador de calor de la unidad exterior.



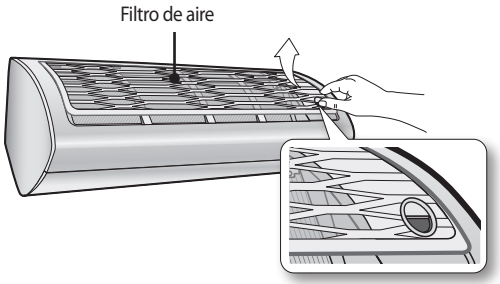
Intercambiador de calor
(la ilustración puede diferir ligeramente dependiendo de los modelos)

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 29 2015/1/12 11:28:57

Limpieza del aire acondicionado

Para quitar el filtro de aire

Hay un agujero en el lado inferior derecho del filtro. Coloque su dedo en ese agujero para agarrar el filtro y suavemente empújelo hacia arriba para liberar los ganchos del lado inferior. Luego, tire hacia abajo, para quitar el filtro del cuerpo principal.

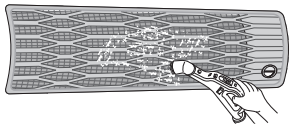


Limpieza del filtro de aire

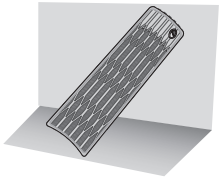
Filtro de aire hecho de espuma lavable que captura partículas grandes del aire. El filtro se limpia con una aspiradora o por lavado a mano.

Quite el filtro de aire del cuerpo principal.

Limpie el filtro de aire con una aspiradora o un cepillo suave.
Si el polvo es demasiado pesado, enjuague con corriente de agua.



Seque el filtro de aire en un área ventilada.



Inserte el filtro de aire de regreso en su posición original.

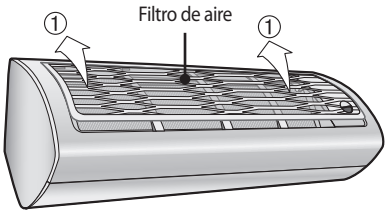
NOTA

- Limpie el filtro de aire cada dos semanas. El periodo de limpieza puede diferir dependiendo del uso y las condiciones ambientales. En una zona donde hay polvo, límpielo una vez por semana.
- Si el filtro de aire se seca en un área confinada (o húmeda), puede generar olores. Si esto ocurre, vuelva a limpiar el filtro y séquelo en un área bien ventilada.
- Cuando el recordatorio de limpieza del filtro esté encendido, presione el botón **2nd F** y luego presione el botón **Single User (Usuario único)** en el control remoto.

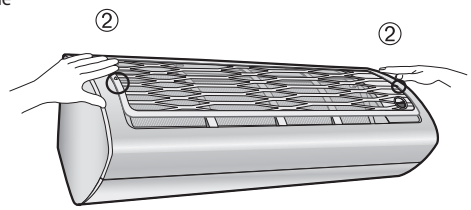
EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 30 2015/1/12 11:28:58

Volver a montar el filtro de aire

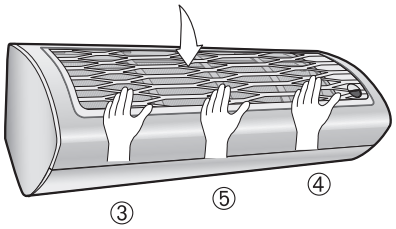
1. Coloque el filtro en el cuerpo principal e inserte los ganchos que están en la parte superior del filtro de aire en el cuerpo principal. ①



2. Hay un gancho a ambos lados del filtro, presione la superficie del filtro de aire suavemente y enganche los ganchos en el cuerpo principal. ②



3. Presione la parte inferior del filtro con suavidad para ajustarlo en el cuerpo principal en forma segura. ③④⑤



EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 31 2015/1/12 11:28:58

Mantener su aire acondicionado

Si el aire acondicionado no se usa por un período largo de tiempo, seque el aire acondicionado para mantenerlo en buen estado.

1. **Seque el aire acondicionado por completo operándolo en modo Ventilador durante 3 a 4 horas y luego corte el suministro de energía. Si no se evapora la humedad al interior del equipo, esto podría ocasionar daños internos.**
2. **Antes de usar el aire acondicionado de nuevo, seque los componentes internos del aire acondicionado de nuevo mediante el funcionamiento del modo Fan(Ventilador) durante 3 a 4 horas. Esto le ayuda a quitar olores que podría haber generado de humedad.**

Chequeos periódicos

Refiérase a la lista siguiente para mantener el aire acondicionado adecuadamente.

Tipo	Descripción	Cada 2 semanas	Cada 3 meses	Cada 4 meses	Una vez al año
Unidad de interior	Limpie el filtro de aire (1)	●			
	Limpie la bandeja para recibir el drenaje de condensación (2)				●
	Limpie a fondo a cambiador de calor (2)				●
	Limpie el ventilador en cruz (2)			●	
	Limpie el tubo de desagüe condensación (2)			●	
	Substituya las baterías del control remoto (1)				●
Unidad de exterior	Limpie a cambiador de calor en el exterior de la unidad (2)			●	
	Limpie a cambiador de calor en el interior de la unidad (2)				●
	Limpie los componentes eléctricos con los jets del aire (2)				●
	Verifique que todos los componentes eléctricos estén apretados firmemente (2)				●
	Limpie el ventilador (2)				●
	Verifique que todo el montaje de ventilador esté apretado firmemente (2)				●
	Limpie la bandeja para recibir el drenaje de condensación (2)				●

● : **Se requiere chequear la unidad interna/externa periódicamente, siguiendo la descripción para mantener el aire acondicionado adecuadamente.**

PRECAUCIÓN

(1) Las operaciones descritas se deben realizar más con frecuencia si el área de la instalación es muy polvorienta.
(2) Estas operaciones se deben realizar siempre por el personal cualificado. Para una información más detallada,vea el manual de la instalación.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 32 2015/1/12 11:28:58

Localización de fallos y soluciones

Consulte la siguiente tabla si el aire acondicionado no funciona normalmente. Esto puede ahorrar tiempo y gastos innecesarios.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El aire acondicionado no funciona en absoluto.	• Verifique el estado de encendido y luego vuelva a operar el aire acondicionado. • Conecte o encienda el interruptor de circuito y luego vuelva a operar el aire acondicionado. • Asegúrese de que el aislador está encendido. • Verifique si tiene puesto el Off Timer (Temporizador apagado). Opere el aire acondicionado nuevamente al presionar el botón **Power (Encendido y apagado)**. • Empuje hacia abajo la Puerta de rejilla, quizás el motor paso a paso de la puerta de rejilla tiene un problema. Y verifique la pantalla, si aparece un indicador de error, el aire acondicionado tiene otro problema también. Póngase en contacto con el centro de reparaciones más cercano.
El ajuste de temperatura no funciona.	• Verifique si ha seleccionado los modos Fan (Ventilador)/Fast (Rápido). En estos modos, la temperatura deseada se establece en Auto (Automático) y no es posible ajustarla.
No sale aire frío o caliente del aire acondicionado.	• Verifique si la temperatura ajustada es más alta (durante el modo frío) o más baja (durante el modo calor) que la temperatura actual. Presione el botón **Temp (Temperatura)** + o - en el control remoto para cambiar el ajuste de temperatura. • Verifique si el filtro de aire está bloqueado por suciedad. Si hay demasiado polvo en el filtro de aire, la capacidad de enfriamiento (calefacción) puede disminuir. Límpielo con frecuencia. • Verifique si la unidad exterior está cubierta o instalada cerca de alguna obstrucción. Quite la cubierta y retire la obstrucción. • Verifique si el aire acondicionado está operando en modo descongelar. Cuando se forma hielo en invierno o la temperatura exterior es demasiado baja, el aire acondicionado opera en modo descongelar en forma automática. En modo descongelar, el ventilador interior se detiene y el aire caliente no sale. • Si las puertas o ventanas están abiertas pueden ocasionar un mal desempeño de enfriamiento (calefacción). Cierre puertas y ventanas. • Verifique si el aire acondicionado se acaba de encender después de detener la operación de enfriamiento (calefacción). En este caso, solo funcionará el ventilador para proteger el compresor de la unidad. • Verifique si la longitud de la tubería es demasiado larga. Cuando la longitud de tubería excede la longitud máxima permisible, el rendimiento de enfriamiento (calefacción) puede disminuir.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 33 2015/1/12 11:28:58

Localización de fallos y soluciones

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El ajuste de flujo de aire no funciona.	• Verifique si ha seleccionado el modo **good'sleep**. En modo Cool (frío), el ajuste de dirección de flujo de aire no está disponible. (Sin embargo, puede ajustar la dirección de flujo de aire en modo **good'sleep** mientras está en modo Heat (Calor).)
El ajuste de velocidad del ventilador no funciona.	• Verifique si ha seleccionado el modo Auto(Automático)/ Dry(Deshumidificacion)/Fast (Rápido)/Comfort (Confort)/**good'sleep**. En estos modos, la velocidad del ventilador se ajusta a Auto (Automático) y no es posible ajustar la velocidad de ventilador.
El control remoto no funciona.	• Verifique si las baterías están instaladas. • Asegúrese que no haya nada que bloquee el sensor de su control remoto. • Verifique que no haya un aparato con fuerte iluminación cerca del aire acondicionado. La luz fuerte que sale de los bulbos fluorescentes o anuncios de neón pueden interrumpir las ondas eléctricas.
No es posible activar la función Timer (Temporizador).	• Verifique si presionó el botón **Set/Cancel (Ajustar/Cancelar)** en el control remoto después de haber ajustado el tiempo.
El indicador parpadea sin parar.	• Presione el botón **Power (Encendido y apagado)** ⏻ o desconecte el enchufe o interruptor de encendido y apagado del interruptor de encendido y apagado auxiliar. Si el indicador sigue parpadeando, contacte al centro de servicio.
Entran olores a la habitación durante su funcionamiento.	• Verifique si el aparato está operando en un área donde hay humo. Ventile la habitación u opere el aire acondicionado en modo Fan (Ventilador) durante 1 a 2 horas. (No usamos componentes olorosos en el aire acondicionado.) • Verifique que los drenajes hayan pasado el mantenimiento regular.
Se indica un error.	• Cuando parpadea algún indicador de la unidad interior, contacte al centro de servicio más cercano. Asegúrese de que se pase el código de error al centro de reparaciones al reservar la llamada de reparación.
Se genera ruido.	• Dependiendo del estado de uso del aire acondicionado, se puede escuchar ruido cuando cambia el movimiento de flujo del refrigerante. Es normal.
Se genera humo en la unidad exterior.	• Es posible que no sea un incendio pero puede ser un vapor generado por la función de descongelamiento del intercambiador de calor durante el modo Heat (Calor) en invierno.
El agua se sale de la conexión de la tubería en la unidad exterior.	• El agua se puede generar debido a la diferencia de temperatura. Es normal.

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 34 2015/1/12 11:28:58

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 35 2015/1/12 11:28:58

SAMSUNG

¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?

PAÍS	LLAME A	O VISITENOS EN LÍNEA EN
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864) [HHP] 800.Msamsung (800.67267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 * [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
AUSTRIA	0800 - SAMSUNG (0800 - 7267864)	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 090 726 786	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support

Serie AR✳✳JS✳✳
Serie AR✳✳HS✳✳

Aire Acondicionado
manual del usuario

Planet First 100% Recycled Paper

Este manual está hecho con papel 100% reciclado.

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto de Samsung.

SAMSUNG

EU Best model_IB_DB68-05163A_ES.indd 37 2015/1/12 11:28:59